



OUR LADY OF LA VANG CATHOLIC CHURCH

288 S. Harbor Blvd., Santa Ana, CA 92704

Phone: (714) 775-6200 Fax: (714) 775-6226

Website: www.ourladyoflavang.org Email: parish@ourladyoflavang.org

Third Sunday Of Easter
Year C
May 4th, 2025

CLERGY † GIÁO SĨ † CLERO

Rev. Kiet Anh Ta

Administrator

Rev. Hien Van Pham

Parochial Vicar

Mr. Phuc Nguyen

Deacon

Mr. Leopoldo Arana

Deacon

OFFICE HOUR † GIỜ LÀM VIỆC † HORAS DE OFICINA

Monday - Saturday / Thứ Hai - Thứ Bảy / Lunes - Sábado

9:00 AM—12:00 PM & 1:00 PM—5:00 PM

Sunday / Chúa Nhật / Domingo

Closed / Đóng Cửa / Cerrado

MINISTRY OFFICE † VĂN PHÒNG MỤC VỤ LA OFICINA DEL MINISTERIO

Deacon David Phan	Business Manager, Ext. 8701
Hilda McLean	Office Manager, Safe Environment, Ext. 8700
Lizbeth Noriega	Parish Secretary
Hải Trần	Parish Secretary, Ext. 8702
Sr. Theresa Thảo Bùi LHC	Giáo Lý Thiếu Nhi & Thêm Sức, Tiếng Việt, Ext. 8704
Jimena Peralta	Confirmation -Youth 4 Truth - Young Adult, RCIA-English (714) 583-1010
Cristobal Gomez	Educación Religiosa en Español RCIA-Español, Ext. 8706
Isabel Damian	Jóvenes Para Cristo/ JPC (714) 248-3999 en Español
Kelly Hua	Thiếu Nhi Thánh Thể / Eucharistic Youth (714) 487-7751 dmlvtntt@gmail.com
Khuong Pham	Trường Việt Ngữ / Viet School (714) 553-7931 hungkhuong2000@gmail.com
Trang Vũ	Tang Lễ/ Bereavement (657) 610-5513
Quyên Vũ	Chủ Tịch BTV / Vietnamese Council (714) 878-0119
Paola Flores	Hispanic Community Council / Consejo de la Comunidad Hispana (714) 852-2203



MASS SCHEDULE GIỜ LỄ † HORARIO DE MISAS

Weekday Masses / Lễ Ngày Thường / Misas Diarias

8:30 AM Tiếng Việt Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư, Thứ Sáu

8:30 AM Español Jueves

Saturday Masses / Lễ Thứ Bảy / Misa del Sábado

8:00 AM Tiếng Việt

6:00 PM (Vigil) Tiếng Việt & English

8:00 PM (Vigil) Español, Neo-Catechumenal

Sunday Masses / Lễ Chúa Nhật / Misas Dominicales

6:30 AM Tiếng Việt

8:30 AM Tiếng Việt

10:30 AM Tiếng Việt

12:30 PM Español

4:00 PM English, Confirmation Youth

6:00 PM Tiếng Việt

CONFESSION † GIẢI TỘI † CONFESIÓN

9:00 AM—9:45 AM Thursday / Thứ Năm / Jueves

4:00 PM—5:00 PM Saturday / Thứ Bảy / Sábado

ADORATION † GIỜ CHẦU † ADORACIÓN

7:00 AM—8:00 AM

Monday - Friday / Thứ Hai - Thứ Sáu / Lunes - Viernes

BAPTISM † RỬA TỘI † BAUTISMO

2:00 PM Tiếng Việt Chúa Nhật tuần Thứ Nhì

3:30 PM Español Primer Sábado del Mes

English Please contact the Parish office

SACRAMENTS † CÁC BÍ TÍCH † SACRAMENTOS

Please contact the Parish office for more information

Xin liên lạc văn phòng Giáo Xứ

Por favor llame a la oficina para más información

Emergency Hotline
Số điện thoại khẩn cấp
Línea directa de emergencia
(714) 454-8430

THÔNG BÁO

XIN TIỀN LẦN THỨ HAI

Hôm nay giáo xứ có xin tiền lần thứ hai cho các giáo xứ đang gặp khó khăn. Xin cảm ơn quý ông bà và anh chị em rộng tay.

NGÀY CỦA MẸ



Giáo Xứ sẽ có ý lễ đặc biệt cầu cho các bà mẹ trong ngày lễ Hiền Mẫu cuối tuần tới ngày 11 tháng 5, 2025. Xin quý ông bà và anh chị em nhớ điền tên các bà mẹ trên chiếc phong bì được đặt trên bàn nhỏ trước cửa nhà thờ, hoặc vào văn phòng giáo xứ.

BAN ẨM THỰC

Xin quý ông bà và anh chị em ghé qua Hội Trường để ủng hộ các gian hàng thực phẩm và mua bơ để gây quỹ cho chương trình hưu dưỡng cho các linh mục của địa phận.

RAO HÔN PHỐI

Thanh Trung Nguyen & Kim Ngan Vo
Lễ Cưới sẽ được cử hành
tại Giáo Xứ Cầu Ké, Nha Trang, Việt Nam

Dạt Thanh Nguyen & Thủy Thanh Lê
Lễ Cưới sẽ được cử hành
Vào Lúc 2 Giờ Chiều Ngày 3 Tháng 5 Năm 2025
Tại Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang, Santa Ana, CA

Nếu quý vị biết chắc và có bằng chứng là các đôi tân hôn trên có ngăn trở để tiến tới hôn phối, xin vui lòng liên lạc với Cha Tạ Anh Kiệt. Xin cảm ơn.

THÁNH LỄ THÊM SỨC

Thánh Lễ Thêm Sức năm nay sẽ được tổ chức vào lúc 3 giờ chiều Chúa Nhật ngày 18 Tháng 5 do Đức cha Thái Thành chủ tế. Do đó, sẽ không có thánh lễ 4 giờ chiều. Xin quý ông bà và anh chị em thường đi lễ ngày hôm đó nhớ đổi giờ.

THÁNH LỄ RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU

Trong thánh lễ 6 giờ chiều thứ Bảy tuần tới, 10 tháng 5, các em trong lớp giáo lý rước lễ lần đầu sẽ lãnh nhận bí tích. Xin quý ông và anh chị em cầu nguyện cho các em.

RỬA TỘI TIẾNG VIỆT - THÁNG SÁU 2025



Nếu quý phụ huynh muốn con em mình rửa tội vào lúc **2 giờ chiều Chúa Nhật, 8 tháng 6**, xin vui lòng ghi danh và tham dự lớp Hướng Dẫn Bí Tích Rửa Tội vào lúc **7 giờ tối thứ Ba, ngày 20 tháng 5**.

HỘI LÊGIÔ MARIAE

Nếu ACE có người thân đang bệnh nặng hoặc mới qua đời, xin vui lòng liên lạc với nhóm trưởng của hội. Anh Vũ Đức Thắng số điện thoại: (714) 724-6658

PSA 2025



Xin các gia đình trong giáo xứ nhớ đóng góp cho Quỹ mục vụ (PSA) nhằm hỗ trợ các hoạt động mục vụ trong Địa phận và các chương trình bảo trì và sửa chữa trong nhà thờ.

Ý CHỈ CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 5 CỦA ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ

Cầu nguyện cho điều kiện làm việc.

Chúng ta hãy cầu cho việc lao động cho phép mỗi người được phát triển, các gia đình được sống xứng đáng và xã hội được trở nên nhân đạo hơn.

Đáp Ca
Lạy Chúa con ca tụng Chúa, vì Chúa đã cứu con.

Lá Thư Cha Giám Quản

Chúa Nhật, ngày 4 tháng 5, 2025

Quý ông bà anh chị em trong Chúa Kitô,

Khi suy ngẫm bài Tin Mừng cuối tuần này, chúng ta có thể nhận ra rằng tham gia các sinh hoạt tôn giáo và sống đạo một cách khô khan và có lẽ không đủ để chúng ta hiểu, biết, sống, và tin vào Thiên Chúa một cách trọn vẹn. Thật vậy, các môn đệ đã đồng hành với Chúa Giêsu, lắng nghe lời dạy của Ngài và chứng kiến các phép lạ của Ngài. Thế nhưng, những gì Chúa Giêsu đã mặc khải, những gì Ngài đã giải thích, và những gì Ngài đã khuyên nhủ chưa đủ để các môn đệ tin, hiểu, và nhận ra Ngài. Trên đường Emmau, hai môn đệ đã không nhận ra Thầy mình đang đồng hành, trò chuyện, và giảng dạy Kinh Thánh cho mình. Sau đó, khi Chúa Giêsu hiện ra với các môn đệ, ban bình an cho các ông, và tỏ mình để mình chứng sự phục sinh của Ngài, họ “bối rối vì tưởng thấy ma” (Lc 24:37). Đoạn, Ngài mở trí cho các ông am tường Kinh Thánh, nhưng tất cả vẫn chưa đủ để giúp họ thoát ra sự lo sợ và nghi ngờ. Họ vẫn chưa tin!

Chúng ta cũng thế! Chúng ta đinh ninh rằng chúng ta đã có đủ kiến thức, đức tin, và tinh thần sống Đạo khi chúng ta đã được Rửa Tội trong Chúa Thánh Thần, đọc kinh cầu nguyện hằng ngày, và đi lễ mỗi tuần. Thế nhưng, chúng ta nghe Lời Chúa, nhưng Lời Chúa không thấm nhuần vào trong trí não của chúng ta; chúng ta đón nhận các bí tích, nhưng những ân sủng thiêng liêng của Chúa không tan chảy trong thân thể của chúng ta; và chúng ta cầu nguyện với Chúa, nhưng những lời cầu nguyện của chúng ta không hòa quyện với tâm hồn chúng ta. Do đó, kiến thức Công Giáo của chúng ta không đủ rộng để giải thích cho chúng ta tầm quan trọng của Thiên Chúa, lòng thương xót và sự cứu rỗi của Ngài trong đời sống chúng ta; đức tin Công Giáo của chúng ta không đủ mạnh để dẫn đưa chúng ta vượt qua những cám dỗ xấu xa, đam mê vật chất và thèm muốn xác thịt; và tinh thần Công Giáo của chúng ta không đủ lớn để giúp chúng ta đồng hành với Chúa trong cuộc sống thường nhật một cách trọn vẹn và thành công.

Chính vì thế, chúng ta cần lắm hình ảnh Chúa Giêsu bẻ bánh để nhắc nhở, để củng cố, và để phát triển kiến thức Công Giáo, đức tin Công Giáo, và tinh thần Công Giáo của chúng ta. Nếu như các môn đệ đã nhận ra Chúa Giêsu khi Ngài bẻ bánh như thế nào, thì hình ảnh Chúa Giêsu bẻ bánh trong Bí tích Thánh Thể cũng sẽ giúp chúng ta nhận ra Chúa rõ ràng hơn, thấu hiểu lời dạy của Chúa kỹ càng hơn, và cảm nhận hồng ân sâu đậm hơn mỗi ngày. Thông qua hình thức và ý nghĩa của việc bẻ bánh, thông qua quá trình chúng ta chuẩn bị đón nhận Mình và Máu Thánh Chúa, và thông qua quyền năng của Chúa Thánh Thần trong Bí tích này, chúng ta có thể hiểu, biết, và nhận ra sự hiện diện của Thiên Chúa, Thánh ý của Ngài và hồng ân của Ngài một cách trọn vẹn và thành công.

Thân mến trong Chúa Kitô và Đức Mẹ La Vang!

Linh Mục Tạ Anh Kiệt.

XIN CẢM ƠN SỰ YÊU THƯƠNG CỦA QUÝ VỊ !

Tiền đóng góp trong các Thánh Lễ Chúa Nhật:
Ngày 4/27/2025: **\$15,818** Tổng số phong bì: **254**
Đóng góp qua mạng: **\$395** Số lần đóng góp: **14**
Gian hàng âm thực: **\$4,816**

Xin hãy giúp Giáo Xứ qua việc dùng Phong Bì hoặc dùng Mạng Internet để đóng góp trong các Thánh Lễ Chúa Nhật hàng tuần. Đây là phương cách chúng ta “**gói gém những món quà**” dâng lên Thiên Chúa và cảm tạ Ngài trong các Thánh Lễ.

Đóng góp qua Mạng Internet, xin vào trang nhà:

www.ourladyoflavang.org

Responsorial Psalm
I will praise you, Lord, for you have rescued me.

Administrator's Corner

Sunday, May 4, 2025

Dear Brothers and Sisters in Christ!

Reflecting on the Gospel passage this weekend, we come to understand that mere participation in religious rituals and adhering to religion without compassion, commitment, and sincerity may be insufficient for us to truly comprehend, know, live, and embrace God completely and successfully. In fact, the disciples used to shadow Jesus in Galilee, listened to His teachings, and witnessed His miracles, yet still struggled to grasp the depth of His divine nature. What Jesus used to teach them, reveal to them, and explain to them may not be enough for them to understand everything. Even as Jesus walked alongside the disciples on the road to Emmaus, engaging them in conversation and expounding upon the Scriptures, they failed to recognize Him in their midst. Subsequently, during a profound moment of revelation when Jesus appeared to them, offering peace and revealing Himself in His resurrected form, they were confused and mistaken Him for “a ghost” (Lc 24:37). Then, Jesus patiently illuminated their minds and taught them to comprehend the Scriptures more fully. Yet this enlightenment was insufficient to dispel their lingering fears and doubts. Their faith remained fragile and they could not yet believe.

Likewise, we may convince ourselves that through the sacrament of Baptism, daily prayers, and weekly attendance at Mass, we possess all the necessary knowledge, faith, and spirit to navigate the journey of faith. However, despite our devout routines, we sometimes find ourselves merely skimming the surface of Catholic understanding. Though we dutifully hear the Word of God proclaimed, His message often fails to truly penetrate our minds; though we frequently receive the sacraments of the Church, the sacred grace in each sacrament does not sanctify our bodies; and though we repeatedly offer prayers to God, our words failing to resonate with the depths of our souls. Consequently, our religious knowledge may not be strong enough to grasp the full significance of Divine Mercy and Human Salvation; our Catholic faith may not be strong enough to shield us from the allure of worldly temptations and desires; and our Christian spirit may not be strong enough to unite us with God on the journey of life completely and successfully.

Hence, the profound symbolism of Jesus breaking bread serves as an important and necessary reminder, not only to recall His presence but also to fortify and enrich our Catholic knowledge, faith, and spirit. Just as the disciples recognized their Master in the breaking of bread, so too can this image guide us to a clearer recognition of God's presence, a deeper understanding of His teachings and a better experience of His grace in our daily lives. Through the theological meaning of the act of breaking bread, the preparation before receiving the Body and Blood of Christ, and the power of the Holy Spirit, we are empowered to discern His will, to recognize His grace, and to experience His love completely and successfully.

Sincerely yours in Jesus Christ and Our Lady of La Vang!

Reverend Kiet Anh Ta.

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Sunday 4/27/2025 Collection: **\$15,818**
Number of Envelopes: **254**
EFT: **\$395** Number of EFT: **14**
Food Sales: **\$4,816**

*Please use envelopes or online giving as
an act of thanksgiving to the Lord.*

*For online giving, please visit
www.ourladyoflavang.org*

Salmo Responsorial
Te alabaré, Señor, eternamente. Aleluya.

Notas del Administrador

Domingo, Mayo 4, 2025

Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

Al reflexionar sobre el pasaje del Evangelio de este fin de semana, comprendemos que la mera participación en rituales religiosos y la adhesión a la religión sin compasión, compromiso ni sinceridad pueden ser insuficientes para comprender, conocer, vivir y abrazar a Dios de forma plena y exitosa. De hecho, los discípulos solían seguir a Jesús en Galilea, escuchar sus enseñanzas y presenciar sus milagros; sin embargo, aún les costaba comprender la profundidad de su naturaleza divina. Lo que Jesús les enseñaba, les revelaba y les explicaba podía no ser suficiente para que lo comprendieran todo. Incluso mientras Jesús caminaba junto a los discípulos en el camino a Emaús, conversando con ellos y explicándoles las Escrituras, no lo reconocieron entre ellos. Posteriormente, durante un profundo momento de revelación, cuando Jesús se les apareció, ofreciéndoles paz y revelándose en su forma resucitada, se sintieron confundidos y lo confundieron con un fantasma (Lc 24:37). Entonces, Jesús, con paciencia, iluminó sus mentes y les enseñó a comprender las Escrituras con mayor profundidad. Sin embargo, esta iluminación no fue suficiente para disipar sus temores y dudas persistentes. Su fe seguía siendo frágil y aún no podían creer.

De igual manera, podemos convencernos de que, mediante el sacramento del Bautismo, las oraciones diarias y la asistencia semanal a misa, poseemos todo el conocimiento, la fe y el espíritu necesarios para recorrer el camino de la fe. Sin embargo, a pesar de nuestras devotas rutinas, a veces nos encontramos apenas rozando la superficie de la comprensión católica. Aunque escuchamos diligentemente la Palabra de Dios proclamada, su mensaje a menudo no logra penetrar verdaderamente nuestras mentes; aunque recibimos con frecuencia los sacramentos de la Iglesia, la gracia sagrada de cada sacramento no santifica nuestros cuerpos; y aunque ofrecemos oraciones repetidas a Dios, nuestras palabras no resuenan en lo más profundo de nuestras almas. En consecuencia, nuestro conocimiento religioso puede no ser lo suficientemente sólido como para comprender el significado completo de la Divina Misericordia y la Salvación Humana; nuestra fe católica puede no ser lo suficientemente fuerte como para protegernos de la seducción de las tentaciones y los deseos mundanos; y nuestro espíritu cristiano puede no ser lo suficientemente fuerte como para unirmos con Dios en el camino de la vida de forma completa y exitosa.

Por lo tanto, el profundo simbolismo de Jesús al partir el pan sirve como un recordatorio importante y necesario, no solo para recordar su presencia, sino también para fortalecer y enriquecer nuestro conocimiento, fe y espíritu católicos. Así como los discípulos reconocieron a su Maestro al partir el pan, esta imagen también puede guiarnos a un reconocimiento más claro de la presencia de Dios, a una comprensión más profunda de sus enseñanzas y a una mejor experiencia de su gracia en nuestra vida diaria. A través del significado teológico del acto de partir el pan, la preparación antes de recibir el Cuerpo y la Sangre de Cristo, y el poder del Espíritu Santo, somos capacitados para discernir su voluntad, reconocer su gracia y experimentar su amor plena y plenamente.

¡Sinceramente suyo en Jesucristo y Nuestra Señora de La Vang!

Reverendo Kiet Anh Ta.

GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!

Colecta Dominical del 4/27/2025: **\$15,818**

Total Sobres Recibidos: **254**

EFT: **\$395** Donaciones Electrónicas: **14**

Venta de comida: **\$4,816**

Por favor use sus sobres dominicales como acción de gracias al Señor.

*Para donaciones por internet
visite nuestro website
www.ourladyoflavang.org*

ANNOUNCEMENTS

SECOND COLLECTION

This weekend, we will have a Second Collection for Collaborative Parishes. We thank you in advance for your generosity.

MOTHER'S DAY



We invite you to write the name of your mother and loved ones on the Mother's Day Envelopes on Sunday, May 11, 2025. All Mothers' names will be in our prayers throughout the month of May. The envelopes are on the small table in the church. Let us pray for all Mothers!

Happy Mother's Day!!

FIRST HOLY COMMUNION

Next Saturday May 10, 2025 at 10AM the children in our catechism class will receive their First Holy Communion. Please keep them in your prayers as they take this important step in their journey of faith.

CONFIRMATION



This year's Confirmation Mass will be celebrated at 3:00PM on Sunday, May 18, 2025, with Bishop Thai Thanh presiding. Please note that our usual mass on that Sunday will change from 4:00PM to 3:00PM

PASTORAL SERVICES APPEAL 2025

We have initiated the new 2025 Pastoral Appeal (PSA). If you haven't made your pledge yet, you can kindly do so today or later this week by reaching out to our parish office. You can pay in full with one payment or pay monthly until November. God bless you for your generosity.

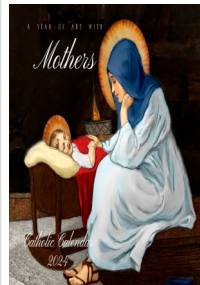

PASTORAL SERVICES APPEAL
Our faith. Our future.

NOTICIAS

SEGUNDA COLECTA

Este fin de semana tendremos una Segunda Colecta para las Parroquias en Colaboración. Les damos las gracias anticipadas por su generosidad.

DIA DE LAS MADRES



Los invitamos a inscribir el nombre de su mamá y seres queridos en el Sobre del Día de la Madre el Domingo Mayo 11, 2025. Todas las Madres inscritas estarán en nuestras oraciones todo el mes de Mayo. Los sobres se encuentran en la mesita a la entrada de la iglesia. Oremos por todas las Madres!

¡Feliz Día de las Madres!

PRIMERA COMUNION

El próximo sábado 10 de mayo, a las 10am. Los niños de nuestra clase de catecismo recibirán su Primera Comunión. Les pedimos que los tengan presentes en sus oraciones mientras dan este importante paso en su camino de fe.

CONFIRMACION



La Misa de Confirmación es este año se celebrará a las 3:00PM el domingo Mayo 18, 2025, será presidida por el Obispo Thai Thanh. Tenga en cuenta que nuestra misa habitual de ese día cambiará de las 4:00pm a las 3:00PM

AMONESTACIONES



***Seth G. Rodarte
Y
Ana P. Ramirez***

Contraerán el Sacramento del Matrimonio el Sábado Mayo 30 del 2025 a las 12:30PM

Si usted esta Seguro y tiene evidencia de que los Novios mencionados anteriormente tiene obstáculos para casarse, comuníquese con el Párroco. Gracias.



PASTORAL SERVICES APPEAL

“Praise the Lord, who heals the brokenhearted.”

— Psalm 147

LA VANG TOUR, INC

(Sau chi phí, số dư sẽ được ủng hộ Bảo Trợ Ôn Gọi, Học Sinh Nghèo và các Hội Dòng)

Tour: Đại Hội Lòng Chúa Thương Xót, Long Beach

Chúa Nhật, ngày 27 tháng 4 năm 2025 | \$50/người

Tour: Đại Hội Lòng Chúa Thương Xót, Dòng Don Bosco

Chúa Nhật, ngày 27 tháng 4 năm 2025 | \$50/người

Cha Trường Luân, Dòng Chúa Cứu Thế Giảng Thuyết và cầu nguyện chữa lành.

Tour: Đan Viện Xitô, Đại Lễ Thánh Giuse | Ngày 4/5/2025

\$50/người, bao ăn sáng

Tour: Cầu thang Thánh Giuse New Mexico (4 ngày 3 đêm)

Thứ Sáu, ngày 12,13,14,15 tháng 6 năm 2025 | Marriot Hotel

\$450/4 người, \$675/2 người

Kỷ niệm ngày 20 tháng 5 Đức Mẹ khóc - Cầu thang ông thánh Giuse

- Đức Mẹ hô cát Chimayo - nhà thờ thánh Phanxico Assis

- Thạch Động Nhũ - Nhà thờ cổ, Cha Tạo (có Thánh Lễ)

Tour: Hành Hương Đức Mẹ Guadalupe, Mexico City

Ngày 17 đến 21 tháng 7 năm 2025 | Cần passport và thẻ xanh (Visa)

Deposit \$700, tiền còn lại trả trước 30/4/2025. Xin ghi tên sớm | \$1500/người.

Có Thánh Lễ mỗi ngày.

- 1 ngày tĩnh tâm (Cha dòng Ngôi Lời, Mexico City)

- Tham quan nhiều danh lam thắng cảnh (Nhà thờ Đức Mẹ Chữa Lành, Kim Tự Tháp, vv...) Di chuyển bằng máy bay.

* Ngủ tại chùng viện. Bao ăn sáng 4 ngày hành hương.

Tour: Hành Hương Đại Hội Thánh Mẫu Missouri

Ngày 30 tháng 7 đến ngày 4 tháng 8 năm 2025

Đi máy bay: Giá \$900/người, đưa và đón Phi Trường.

Bus: \$650/người ngủ lều tại Đại Hội, ăn uống tự túc.

Tour: Đại Hội Châu Sơn Sacramento

Ngày 3 & 4 tháng 10 năm 2025 | \$150/người | Ngủ tại Đan Viện

Tour: Đại Hội La Vang Las Vegas: Ngày 3,4,5 tháng 10 năm 2025

Phòng 2 người \$450 | Phòng 4 người \$325

Mọi chi tiết xin liên lạc:

Kim Loan (714) 422-5269

Hải Vũ (714) 422-5278

Tiffany (714) 234 1745

* La Vang Tour INC trân trọng kính mời



PHARMACY

Harbor Healthy Living Pharmacy, Inc.

646 S. Harbor Blvd.

Santa Ana, CA 92704

714-531-8080 Phone

714-531-9090 Fax

Harbor Pharmacy

16040 Harbor Blvd., Ste. K

Fountain Valley, CA 92708

714-531-9988 Phone

714-531-9987 Fax

Harbor Pharmacy 3

10900 Westminster Ave., Ste. 3

Garden Grove, CA 92843

714-537-0333 Phone

714-537-0033 Fax

Harbor Pharmacy 4

5015 W. Edinger Ave., Ste. B

Santa Ana, CA 92704

657-247-0851 Phone

657-247-0481 Fax

Please contact the Parish Office for your
Advertisement @ (714) 775-6200

Nhu Cầu GÂY QUỸ Của Giáo Xứ ĐMLV Năm 2025

A. Quỹ Bảo Trì Linh Đài Đức Mẹ La Vang:

Khi đóng góp, quý vị ân nhân được ưu tiên khắc họ và tên của mình hoặc của người thân đang còn sống hay qua đời Trên Linh Đài Đức Mẹ La Vang.

Ân Nhân Danh Dự - 50 ngàn trở lên

Ân Nhân Bạc Nhất – 25 ngàn trở lên

Ân Nhân Bạc Nhì – 10 ngàn trở lên

Ân Nhân Bạc Ba – 3 ngàn trở lên

Khi Quý Vị ân nhân mới đóng góp từ 10 ngàn trở lên, Giáo Xứ sẽ kính tặng một tượng Đức Mẹ La Vang lớn.

B. Quỹ Mục Vụ Giáo Phận 2025 (Pastoral Services Appeal-PSA):

Chỉ Tiêu Giáo Phận: \$72,000

Chỉ Tiêu Giáo Xứ: \$147,000

PSA Rebate: \$75,000

Quý Cha mời gọi đóng góp \$500 / 1 năm cho mỗi gia đình. Tổng số tiền dư ra sẽ được dùng vào thiết kế hệ thống màn hình lớn trong nhà thờ trong năm 2025.

C. Quỹ Sinh Hoạt Hàng Năm Giáo Xứ: \$17,000/Tuần

Quý Cha mời gọi đóng góp Tiền Giỏ Chúa Nhật thêm \$4 mỗi tuần cho mỗi Gia Đình.

Quý vị nào muốn thỉnh tượng Đức Mẹ La Vang về nhà:

1- Tượng lớn cao 70cm (27”50): \$200

2- Tượng trung cao 45cm (17”72): \$80

3- Tượng nhỏ cao 35cm (13”78): \$50

Quý Cha Xin chân thành cảm ơn.

Nguyện xin Thiên Chúa, qua lời cầu bầu của Đức Mẹ La Vang luôn ban ơn lành đến cho toàn thể quý vị và gia quyến.

Lời Chúa Giêsu Kitô trong sách Phúc Âm

“Hãy bán tài sản của mình đi mà bố thí.

Hãy sắm lấy những túi tiền không hề cũ rách,

một kho tàng không thể hao hụt ở trên trời,

nơi kẻ trộm không bén mảng, mối mọt không đục phá.

Vì kho tàng của anh em ở đâu, thì lòng anh em ở đó.”

(Luca 12, 33-34)

Ghi chú: Quý Ân Nhân đã đóng góp \$3,000 trở lên chưa được khắc tên vào Linh Đài Đức Mẹ La Vang xin vui lòng liên lạc với Giáo Xứ để được khắc tên.